

LA PARTICIPATION, CLÉ DE LA RÉUSSITE

Éducation

Enfants et jeunes déscolarisés, un dispositif pédagogique innovant

Entretien

Avec Myriam Gallio, Secrétaire générale adjointe

L'actualité des projets que vous soutenez



Enfants 
du monde

Pour une éducation et une santé
de qualité

www.edm.ch 

SOMMAIRE

Éditorial 2

Nos projets dans le monde 3

Éducation 4-5

Comment donner l'envie d'apprendre à des enfants déscolarisés au Niger ?

En Suisse 6

Festival *La Parole aux enfants*

Entretien 7

Avec Myriam Gallio, Secrétaire générale adjointe, sur l'impact de la COVID-19

Soutien 8

Faire un legs pour Enfants du Monde

Rédaction Alexandra Bloc, Helen Woldu, Gaëlle Cuillerot, Carlo Santarelli

Mise en page www.latitudesign.com

Impression Swiss Mailing House www.mysmh.ch

Association Enfants du Monde Route de Ferney 150
CP 2100, 1211 Genève 2 | Tél.: +41 (0)22 798 88 81
Email: info@edm.ch www.edm.ch

Photo de couverture : élèves en cours à l'école primaire Nordiré à Niamey au Niger. © Photo Tagaza Djibo

ÉDITORIAL



Chère lectrice, cher lecteur,

En cette fin d'année 2020, nous concentrons nos efforts pour continuer de donner accès à une éducation de qualité et à des services de santé à nos bénéficiaires sur le terrain, tout en nous adaptant à l'évolution de la crise sanitaire de la COVID-19 dans chacun de nos pays d'intervention.

Vous pourrez découvrir en pages 4-5 comment notre équipe Éducation met en place des outils pédagogiques adaptés aux besoins des jeunes déscolarisés, par exemple dans les Centres Communautaires d'Éducation au Niger. En plus de la pandémie qui a impacté des secteurs clés de la vie socio-économique, ce pays a été lourdement touché par des inondations en septembre, aggravant une situation humanitaire déjà complexe et suspendant le retour à l'école des enfants dans certaines régions.

Si la crise de la COVID-19 a mis à mal les systèmes d'éducation dans de nombreux pays, elle a également révélé le rôle fondamental que joue l'école au sein de la société, ainsi que vous pourrez le lire dans l'interview de Myriam Gallio, Secrétaire générale adjointe.

Enfin, l'engagement d'Enfants du Monde en faveur des droits de l'enfant est mis à l'honneur à l'occasion de la journée internationale des droits de l'enfant le 20 novembre. Retrouvez le programme « Un Monde plus Juste » et notre collaboration avec les écoles genevoises en page 6.

Bonne lecture !

Carlo Santarelli, Secrétaire général

NOS RENDEZ-VOUS

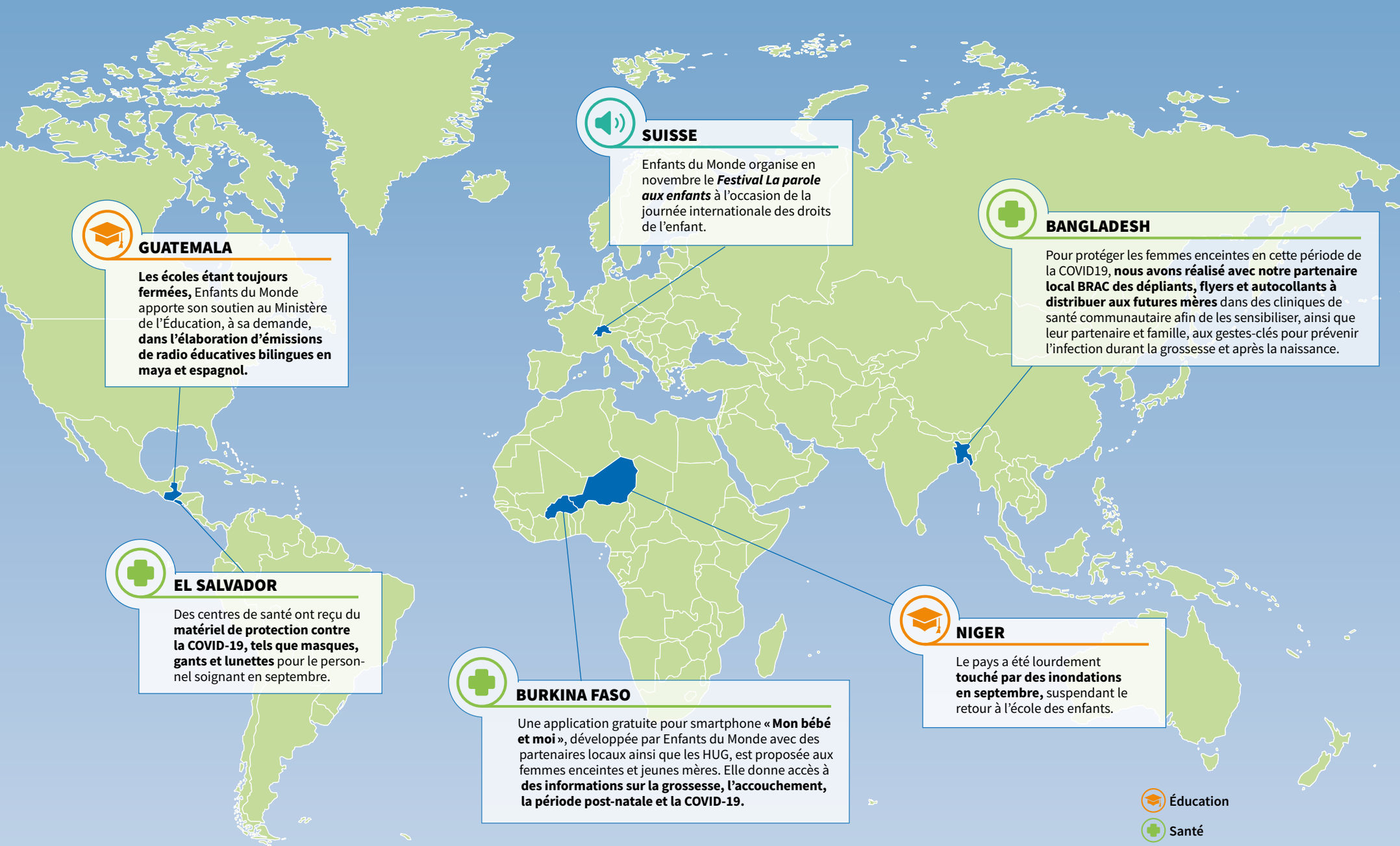


Festival **La parole aux enfants**
le 20 novembre à Genève
(voir page 6)



Festival **FILMAR** en Amérique Latina
du 20 au 29 novembre 2020
à Genève
<http://filmaramlat.ch/le-festival-20>

ACTUALITÉS DE NOS PROJETS



GUATEMALA

Les écoles étant toujours fermées, Enfants du Monde apporte son soutien au Ministère de l'Éducation, à sa demande, dans l'élaboration d'émissions de radio éducatives bilingues en maya et espagnol.



EL SALVADOR

Des centres de santé ont reçu du matériel de protection contre la COVID-19, tels que masques, gants et lunettes pour le personnel soignant en septembre.



BURKINA FASO

Une application gratuite pour smartphone « **Mon bébé et moi** », développée par Enfants du Monde avec des partenaires locaux ainsi que les HUG, est proposée aux femmes enceintes et jeunes mères. Elle donne accès à des informations sur la grossesse, l'accouchement, la période post-natale et la COVID-19.



SUISSE

Enfants du Monde organise en novembre le **Festival La parole aux enfants** à l'occasion de la journée internationale des droits de l'enfant.



BANGLADESH

Pour protéger les femmes enceintes en cette période de la COVID19, nous avons réalisé avec notre partenaire local BRAC des dépliants, flyers et autocollants à distribuer aux futures mères dans des cliniques de santé communautaire afin de les sensibiliser, ainsi que leur partenaire et famille, aux gestes-clés pour prévenir l'infection durant la grossesse et après la naissance.



NIGER

Le pays a été lourdement touché par des inondations en septembre, suspendant le retour à l'école des enfants.



Éducation



Santé



Sensibilisation



ÉDUCATION

UNE ÉDUCATION PRIMAIRE DE QUALITÉ POUR OFFRIR UN AVENIR AUX JEUNES DÉSCOLARISÉS AU NIGER.

Dans le cadre d'un mandat confié par la Direction du Développement et de la Coopération suisse, et avec notre partenaire Swisscontact, Enfants du Monde intervient dans les Centres Communautaires d'Éducation Alternative qui accueillent des jeunes de 10 à 14 ans déscolarisés ou non scolarisés au Niger. Enfants du Monde met en place des outils pédagogiques qui permettent aux acteurs locaux de proposer un enseignement adapté au contexte local, pour une éducation correspondant aux besoins de ces jeunes.

Des besoins immenses

Au Niger, 3,6 millions d'enfants* ne vont pas à l'école. Le facteur de la langue maternelle est souvent déterminant dans les abandons scolaires précoces. Les enfants qui parlent l'une des 10 langues natives du pays, comme le zarma ou l'haoussa, ne parviennent souvent pas à suivre les cours donnés en français, la langue officielle du pays.

De plus, le fossé entre l'école publique et les communautés est important: les mauvaises conditions d'enseignement (élèves en surnombre, manque de matériel...) ainsi que le fait que les matières enseignées ne soient pas adaptées aux besoins des populations, conduit de nombreux parents à ne pas voir l'intérêt d'envoyer leurs enfants à l'école, notamment les filles.

L'objectif des Centres Communautaires d'Éducation Alternative dans lesquels intervient Enfants du Monde est de permettre à ces enfants déscolarisés d'apprendre à lire, écrire, calculer et à s'exprimer en deux langues (la langue maternelle et la langue officielle), tout en les éveillant à une formation professionnelle pour entrer dans la vie active.

La tâche des enseignants est ardue, car ils doivent enseigner dans des classes multi-niveaux, avec un nombre souvent important d'élèves, et se concentrer sur les apprentissages essentiels. Les enfants ne passent en outre que 5 heures par jour à l'école, et cela seulement pendant 6 mois dans l'année, le reste du temps étant consacré aux travaux domestiques ou à aider leurs parents dans des travaux agricoles.

Du matériel pédagogique ancré dans les réalités locales

Dans ce contexte, notre équipe a accompagné des acteurs locaux du Ministère de l'Éducation pour **concevoir du matériel pédagogique destiné aux enseignants et aux élèves, à partir des témoignages d'un marâcher, d'un forgeron ou d'un bijoutier.**

Ainsi, les contenus d'apprentissage sont centrés sur la découverte de métiers, ce qui intéresse fortement tant les parents que les élèves.

Avec les concepteurs de formation du Ministère de l'Éducation du Niger, **notre équipe a ainsi développé des séquences pédagogiques autour de**

groupes de métiers, comme les métiers de l'agriculture (élevage, maraichage...), de la production d'objets (forge, bijouterie, couture, menuiserie...) ou des prestations de service (restauration, réparation de vélomoteurs...). Les textes servant aux leçons sont tirés d'entretiens avec les professionnels exerçant ces métiers. Par exemple, un forgeron a été interviewé et à partir

de cet entretien des textes ont été rédigés pour des activités de lecture, des exercices mathématiques (problèmes de la quantité de métal à utiliser, du nombre d'outils nécessaires, etc.) ou encore les sciences sociales et naturelles. **De retour à la maison, les enfants peuvent utiliser leurs connaissances pour aider leurs parents**, faire des calculs au marché, etc.



Élèves d'un Centre Communautaire d'Éducation Alternative au Niger.



Le cahier de métiers sur le maraîchage.

Enfin, comme tous les cours sont dispensés en français et en langue maternelle, des formations sont organisées en faveur des enseignants pour leur permettre de bien gérer un enseignement bilingue.

Un dispositif favorisant la réflexion et orienté vers l'avenir

Afin que ces jeunes déscolarisés retrouvent l'envie d'apprendre, notre équipe propose une pédagogie par projet où l'accent est mis sur une participation active et un travail en autonomie. L'élève va ainsi lui-même créer « un cahier de métiers ».

La progression d'apprentissage est articulée autour de 3 métiers, chacun étudié pendant 8 semaines. **Dans une première étape**, l'élève va découvrir différents métiers, par exemple celui du maraîchage. L'enseignant aborde avec lui un large horizon d'apprentissage, mais en partant de ce que l'élève connaît

et maîtrise déjà dans son environnement. L'élève va écrire ou dessiner ce qu'il connaît en rapport à ce métier dans son « cahier de métiers ».

Dans une deuxième étape, il va ensuite approfondir ces aspects en menant une enquête dans son village, auprès de ses parents et des maraîchers, et va collecter des informations pour les restituer à son enseignant et ses camarades de classe. Il va également être confronté à des exercices en mathématiques lui permettant de calculer, de poser un problème ou encore de mesurer en fonction du métier en question. **Dans une troisième étape**, l'élève va réinvestir ses connaissances dans un nouveau métier afin de découvrir d'autres situations que celles dans lesquelles il a

acquis ses connaissances initiales, afin de développer son autonomie.

De plus, des activités en langues permettent aux jeunes d'apprendre du vocabulaire, et d'étudier la grammaire, en lien avec le métier choisi, et développent aussi ce faisant leur capacité de lecture et d'analyse de texte.

Au final, le but de ce cahier est d'aider l'élève à faire un choix conscient de métier à la fin de son cursus scolaire mais aussi et surtout de favoriser sa réflexion autonome et critique.

*Source : UNESCO



Un apprentissage qui a du sens

« Pour apprendre, l'enfant doit trouver du sens à ce qu'il fait à l'école » nous dit

Cristina Carulla, spécialiste en éducation chez Enfants du Monde. C'est pourquoi il est si important que les contenus d'apprentissage reflètent la réalité de ce que vivent les enfants au quotidien.

Cristina nous raconte une anecdote à ce sujet: « Je suis chargée d'orienter la conception des manuels des élèves pour les apprentissages en mathématiques. J'ai constaté qu'au Niger, 2 systèmes monétaires coexistent, celui qui est utilisé en parlant en français et celui qui est utilisé dans les langues africaines locales. La valeur des billets et monnaies (par exemple un billet de 100 francs) est convertie à l'oral dans les langues africaines locales: en zarma, un billet de 100 francs sera appelé 20 dalas. Cette réalité de tous les jours n'est pas abordée dans les écoles traditionnelles. La monnaie est étudiée en français sans apprendre la

conversion de francs en dalas, sans aborder la manière de réaliser des calculs mentaux dans une ou l'autre langue. Nous avons proposé de planifier des activités d'enseignement pour comprendre la différence entre le système monétaire en francs et celui à l'oral en dala, afin que les élèves puissent trouver le montant équivalent dans une ou l'autre langue (multiplier ou diviser par 5) et maîtriser cette opération.

En janvier, j'ai été agréablement surprise par le témoignage d'un jeune qui était très content d'avoir appris cela, car cela lui a permis de comprendre comment convertir d'une devise à l'autre au Nigeria, frontière voisine qu'il fréquente. »

Une méthode qui porte ses fruits

Aujourd'hui, il existe 300 Centres Communautaires d'Éducation Alternative des Jeunes. Enfants du Monde y intervient depuis 4 ans. L'Etat nigérien prévoit de multiplier ces centres dans tout le pays si l'approche éducative prouve qu'elle porte ses fruits. **D'ores et déjà, la satisfaction des communautés et des élèves se fait sentir et nous sommes confiants que les évaluations seront concluantes.**



A l'occasion de la journée internationale des droits de l'enfant le 20 novembre, et en point d'orgue de son projet « Un Monde Plus Juste », Enfants du Monde collabore avec des écoles genevoises et d'ailleurs afin d'inviter les enfants âgés de 6 à 12 ans à découvrir leurs droits en lien avec leur contexte social et culturel.

Favoriser la participation des enfants

La journée internationale des droits de l'enfant marque l'anniversaire de la Convention relative aux droits de l'enfant, qui reconnaît l'enfant non seulement comme un sujet de droit, avec des besoins spécifiques de protection, mais aussi comme citoyen, bénéficiaire d'un ensemble de droits, et notamment de **droits participatifs**.

La Suisse a ratifié la Convention des Droits de l'Enfant en 1997, mais les enfants eux-mêmes ne les connaissent pas bien et leur opinion sur les questions qui les concernent n'est pas suffisamment prise en compte. Le Comité des droits de l'enfant recommande à la Suisse d'aborder systématiquement les droits de l'enfant à l'école et de mettre en place des mécanismes effectifs de participation.

C'est pour répondre à ces besoins qu'Enfants du Monde mène un travail approfondi d'éducation aux droits de l'enfant dans les écoles.

Découverte des droits et création d'un Globe Virtuel

Environ 250 élèves de 6 à 12 ans ont travaillé en classe avec leur enseignant sur les droits de l'enfant, à partir du kit pé-

dagogique «Un Monde Plus Juste» développé par Enfants du Monde. Des fiches pour les élèves, un ample choix de matériel pédagogique et didactique et diverses ressources sont proposées afin que les écoliers découvrent leurs droits ainsi que les principaux problèmes liés à leur mise en œuvre au sein de leur communauté et dans le monde.

Ils réalisent ensuite une photo d'un droit qui leur tient à cœur. Ces réalisations seront cette année aussi partagées avec des enfants d'autres pays dans lesquels Enfants du Monde intervient, grâce à un Globe Virtuel à découvrir sur www.edm.ch/globe-virtuel.



Élève à Abomey Calavi au Bénin.

Licia Chery, nouvelle ambassadrice d'Enfants du Monde

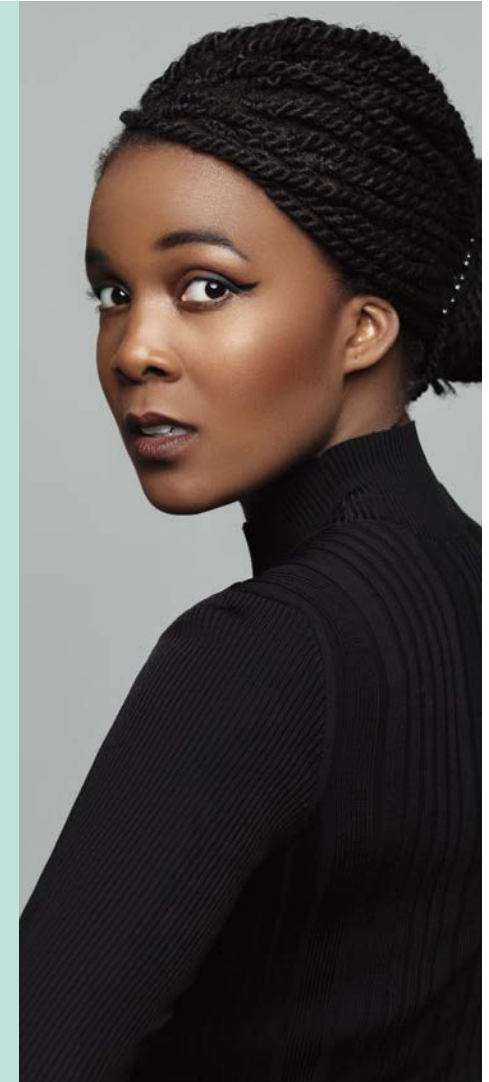
Licia Chery, chanteuse, auteure et compositrice genevoise d'origine haïtienne, est la nouvelle ambassadrice de bonne volonté d'Enfants du Monde. Les droits de l'enfant et la diversité culturelle défendus par l'association sont des valeurs chères aux yeux de l'animatrice de l'émission *C'est ma question* sur la RTS.

Une jeune femme engagée

Licia Chery a publié en octobre 2019 le premier épisode de sa série littéraire pour enfants *Tichéri a les cheveux crépus* où elle évoque le racisme, les préjugés et vise à sensibiliser la jeune génération aux micro-agressions du quotidien.

Une belle rencontre autour de valeurs communes

C'est donc tout naturellement qu'Enfants du Monde s'est tournée vers Licia Chery pour porter auprès du grand public nos valeurs communes d'égalité, d'inclusion et de partage, ainsi que notre vision d'un monde plus juste où les droits de tous les enfants sont respectés.



Licia Chery © Photo Jo Simoes



ENTRETIEN

RENCONTRE AVEC MYRIAM GALLIO, SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ADJOINTE

Myriam Gallio dispose d'une solide expérience en gestion stratégique de programmes de développement, particulièrement dans le domaine de l'éducation. Elle nous parle des impacts de la COVID-19 sur l'éducation et la manière dont Enfants du Monde s'est adaptée.

Quelle est la situation de l'éducation aujourd'hui dans nos pays d'intervention ?

La COVID-19 a généré une crise globale de l'éducation, qui a affecté encore plus durement les pays ayant des systèmes éducatifs déjà fragiles. Dans nos pays d'intervention, **le Burkina Faso, le Guatemala, le Niger et le Tchad**, l'éducation offerte aux enfants les protège aussi contre les abus tels que le travail forcé ou le mariage précoce et leur offre de véritables perspectives d'avenir. **Les fermetures d'écoles ont ainsi des répercussions sur l'apprentissage, mais aussi sur le bien-être et la sécurité des enfants, et sur l'accès à des services scolaires essentiels comme les cantines et la vaccination.** Aujourd'hui, cette crise aggrave également les inégalités en réduisant les possibilités pour les plus vulnérables de poursuivre leur apprentissage, notamment en raison de la fracture numérique. Les solutions proposées par les Etats ne sont ainsi pas toujours adaptées au contexte, comme par exemple :

Au Niger, les solutions d'apprentissage à distance utilisant Internet ou même la télévision ne sont de loin pas accessibles à tous. **Au Tchad**, le Ministère a mis en place un programme d'enseignement

par la radio et la télévision, pour les élèves des classes d'examen bien que bon nombre d'élèves du milieu rural ne disposent ni d'une télévision ni d'une radio.

Au contraire, en Suisse, mon fils de 9 ans a bénéficié de multiples canaux pour l'apprentissage à distance durant la période de confinement - groupes WhatsApp, devoirs envoyés par la poste, plateforme sur Internet, suivi par Zoom. **Tout cela est inimaginable en contexte africain.** De manière générale, peu d'enseignants dans les pays en voie de développement bénéficient de bonnes conditions pour pratiquer un enseignement à distance.

L'apprentissage à la maison représente également un défi immense. Souvent les parents, eux-mêmes illettrés, ne sont pas en mesure d'accompagner leurs enfants dans cette phase d'apprentissage. **Quant aux enfants africains, on attend d'eux qu'ils partagent leur journée entre tâches domestiques et travail scolaire et leur situation est donc très différente quand ils fréquentent l'école, cet espace protégé et dévoué à l'apprentissage et à la socialisation.**

Quelles sont les solutions mises en place par Enfants du Monde ?

Pendant la fermeture des écoles, nous avons cherché à maintenir au maximum le lien entre l'école et l'élève, pour réduire les risques d'abandons sco-

laire : **au Burkina Faso**, par exemple, nos partenaires locaux ont organisé des petits groupes d'études permettant aux élèves de faire leurs devoirs en étant encadrés par leur enseignant.

Au Guatemala, où les écoles sont fermées depuis mars, Enfants du Monde apporte son soutien au Ministère de l'Éducation dans l'élaboration d'émissions de radio éducatives bilingues en maya et espagnol, car dans ce pays les radios sont largement disponibles ou mises à disposition. Des guides d'apprentissage ont aussi été conçus pour faciliter le travail en autonomie à la maison.

Malgré toutes ces stratégies, des décrochages scolaires ont été observés notamment au Niger où un enfant sur dix fréquentant les écoles que nous soutenons n'est pas retourné en classe lorsque les écoles ont rouvert, la réouverture coïncidant avec la saison des travaux agricoles pour lesquels tous les membres de la famille sont mobilisés.

Aujourd'hui Enfants du Monde met tout en place pour permettre le respect des gestes barrières avec l'approvisionnement des écoles en dispositifs de lavage des mains, savon, masques, etc. et en formant les enseignants à l'importance du respect des mesures barrières pour enrayer la pandémie, ceux-ci formant à leur tour les élèves.

Au niveau pédagogique, nous avons aidé à mettre en place des programmes de rattrapage pendant l'été pour que les enfants puissent combler les retards.

Au Niger, les écoles ont rouvert le 1er juin et sont restées ouvertes jusqu'à mi-juillet, permettant aux écoliers de clore leur année scolaire et de passer leurs examens. **Au Tchad**, malgré les efforts de réaménagement, l'année scolaire 2019-2020 n'aura compté que 26 semaines effectives de cours, au lieu de 36 normalement. **Cette situation aura inévitablement des conséquences sur la qualité des apprentissages.**

Qu'as-tu retenu de cette période ?

Cette crise a stimulé l'innovation dans le secteur de l'éducation. Nous avons développé des approches innovantes, en utilisant par exemple la radio et des programmes d'auto-apprentissage à la maison. La technologie n'est pas une panacée et il n'existe pas une solution unique, mais plutôt une multitude de solutions qui doivent être flexibles et adaptées au contexte. **Enfin, cette période de fermeture des écoles nous démontre le rôle fondamental que joue l'école au sein d'une société, comme lieu d'apprentissage bien sûr mais aussi comme lieu de promotion de la santé, de la cohésion sociale et de protection de l'enfance.**



Enfants
du monde



AIDEZ LES ENFANTS ET MÈRES DÉFAVORISÉS

Depuis plus de 50 ans, Enfants du Monde a permis à des millions d'enfants et de mères à travers le monde d'accéder à une éducation et à des soins de qualité. Vous êtes sensible à nos actions et souhaitez réaliser un geste d'une valeur inestimable? Offrez un héritage d'espoir et d'engagement en faveur de l'éducation et la santé!

Nous sommes à votre écoute pour toute proposition de legs que vous souhaiteriez dédier à l'un de nos programmes ou à notre association, pour apporter la perspective d'un avenir meilleur à des enfants parmi les plus défavorisés de notre planète.

Vos demandes de renseignements seront traitées dans la plus stricte confidentialité et tout don, à 100% exonéré d'impôts, utilisé dans le respect de vos exigences.

Carlo Santarelli, Secrétaire général

Tél. : 022 798 88 81

Email : carlo.santarelli@edm.ch

PLUS D'INFORMATIONS SUR LES LEGS

- Veuillez m'envoyer la brochure « Testament, legs et héritage »
- Merci de prendre contact avec moi

Nom _____

Prénom _____

Rue/n° _____

NPA/Localité _____

Tél. _____

Merci de renvoyer ce coupon à Enfants du Monde

Carlo Santarelli, Secrétaire général

150, route de Ferney – CP 2100 – 1211 Genève 2

Enfants du Monde
est certifiée par le
label de qualité
suisse ZEW.



Ce label désigne les organisations transparentes dans leur gestion et dignes de confiance par une utilisation consciencieuse des fonds qui leur sont confiés. Il atteste d'un usage conforme au but, économique et performant des dons.